

みなかみ

12月

平成25年12月1日発行



第9回 みななかみ町文化祭

11月2日～4日の3日間、第9回みななかみ町文化祭が開催されました。この文化祭は、町文化協会加盟団体を中心に、町内の文化愛好者が日頃の文化活動を発表する文化イベントです。

期間中は展示発表会と舞台発表会が行われ、展示発表会は月夜野会場（カルチャーセンター）、北部体育館、水上会場（社会体育館、水上公民館）、新治会場（B&G海洋センター）の3会場においてそれぞれ開催されました。

また、3日・4日の2日間、町内別会場として真政公民館で、群馬みやま盆栽会「一露展」が開催されました。各会場には、写真や絵画、書道、華道、俳句短歌、手工芸をはじめ、幼稚園やこども園、小中学校から

も多くの作品が展覧されたほか、茶室なども設けられ、茶会によるお点前が披露され、訪れた人々を楽しませてくれました。

さらに、2日・3日の2日間においてカルチャーセンターにおいて開催された舞台発表会では、音楽発表や芸能発表が行われ、文化協会加盟団体によるコーラスやカラオケ、オカリナをはじめ、太鼓や舞踊、民謡などが披露され、来場者からは大きな拍手が贈られていました。



- ①月夜野会場
- ②北部体育館会場
- ③水上会場
- ④新治会場
- ⑤八木節発表
- ⑥太鼓発表
- ⑦舞踊発表
- ⑧民謡発表
- ⑨真政公民館会場



高橋さんは、昭和56年に群馬県国風華道会一華会を設立し、現在に至るまで31年間にわたり、地元で精力的に華道の指導を行っています。また、旧月夜野町時代から現在まで文化協会役員を歴任され、町の文化振興にも大きく寄与されています。



高橋一富かずとみさんが県文化奨励賞を受賞

11月1日、県庁昭和庁舎正庁の間において、県文化奨励賞授賞式が行われ、高橋一富さん（後閑）が個人受賞されました。

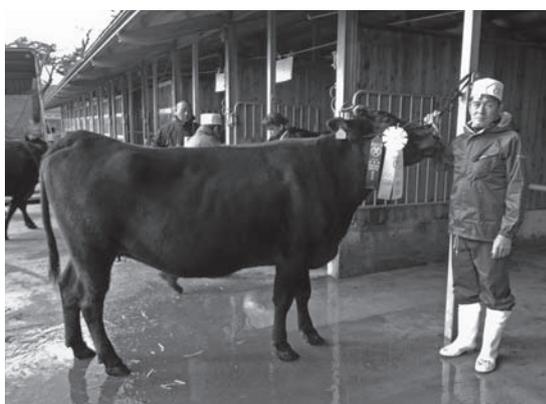
これは文化の振興・発展に顕著な功績のあった個人または団体を表彰し、県の文化活動全体を奨励するものです。

第17回群馬県畜産共進会 片野嘉平かへいさん（新巻）の和牛が 農林水産大臣賞を受賞

10月26日、前橋市の群馬県畜産試験場において第17回群馬県畜産共進会（繁殖和牛の部）が開催されました。

県内から多数の和牛が出品された中、利根沼田地区代表として、繁殖雌牛群に共同出品した片野嘉平さんの牛を含む3頭1組の牛群が、最高賞にあたる名誉賞（農林水産大臣賞）を受賞しました。また、片野さんのほかにも、多くの町内和牛生産者の出品牛が入賞しました。

今後の町の和牛生産における品質向上と発展に活気づく大会結果となりました。



第49回群馬県優良青年農業者表彰 平井満則みつのりさん・絵美えみさん夫妻（上区）が受賞

11月13日、群馬県庁7階正庁の間において、第49回群馬県優良青年農業者表彰式が開催されました。

本町からは、黒毛和牛の繁殖・肥育に取り組んでいる平井満則さん・絵美さん夫妻が表彰されました。

この表彰は、未来に向かって活力ある農業・農村の確立に取り組み、優れた成果をあげている青年農業者を表彰するものです。

平井さんは、豊富な観光資源を有する町の特徴を生かして、生産者の顔が見える農業生産を続けていきたいとの抱負を述べられました。



人権擁護委員

橋爪清修せいしゅうさんと關信司せきさんを再任委嘱

10月1日付けで、橋爪清修さん（師）と關信司さん（布施）の2人が、人権擁護委員として法務大臣から委嘱されました。

人権擁護委員は、地域において、人権相談・人権啓発・人権救済などの各種人権擁護活動を行っています。

橋爪さんは、平成10年10月に委嘱されて以来6期目の再任となります。關さんは、平成16年10月に委嘱されて以来4期目の再任となります。橋爪さんと關さんの今後の更なる活躍が期待されます。



▲再任された
關信司さん（布施）



▲再任された
橋爪清修さん（師）

郡地域婦人団体連合会ミニバレーボール大会 水上北部ダツファイヤーが優勝

10月10日、川場村社会体育館において、利根郡地域婦人団体連合会ミニバレーボール大会が開催されました。

本町からは6チーム（内1チームはシニアリーグ）が参加し、水上北部ダツファイヤーチームが優勝しました。その他上位入賞チームは、次のとおりです。

■トーナメント戦

第3位 水上北部ミッキー

第3位 水上中部

■シニアリーグ戦

第3位 ひまわりチーム

北毛地区還暦親善野球大会 新治還暦クラブが初優勝

10月24日、吉岡町民グラウンドにおいて、第24回北毛地区還暦親善野球大会の最終節が行われ、創部5年目の新治還暦クラブ（阿部南衛監督／笠原）が全勝で初優勝しました。

この大会は、今年4月から北毛地区の13チームにより、第13節の試合で行われてきました。

監督の阿部さんは「創部5年目で初優勝できて本当にうれしい」と話していました。また、個人賞は最優秀選手賞を阿部宣明さん（布施）が受賞しました。



利根商モールが盛大に開催

10月18日・19日の2日間、利根商業高（大嶋伊佐雄校長）において、利根商モールが開催されました。

利根商モールは、高校の文化祭とは異なり、生徒が主体で模範株式会社を組織し、商品の仕入れから販売接客までを行う実践的総合学習として昨年から始まりました。

一般公開された19日は、クラスごとに地元商店から仕入れた商品や自分たちで調理した商品などを販売する模範店が40店舗程ならび来場者を迎えていました。

この日の来場者は1,842人で、来場者には「今年高校受験なので学校見学を兼ねて来ました」という親子も楽しんでいました。



ボビーくんがやってくる 元気モリモリ食育体操

10月21日・22日、町内の保育園・幼稚園を巡回し、園児たちに野菜や果物の大切さを楽しく教える、ドールの食育キャラバン「ボビーくんがやってくる！」が開催されました。

キャラバンでは、ドールのマスコットキャラクターのボビーくんとお兄さん・お姉さんが、園児たちと一緒にバナナの歌を歌ったり、クイズや体操を通してバランス良く食べることや、良く噛んで食べることの大切さをお話ししてくれました。園児たちは終了後、「ありがとう」と大きな声でお礼を言っていました。



「味覚の授業」豊かな心は豊かな味覚から

10月22日・23日、古馬牧小3年生と水
上小4年生を対象に味覚の授業が開催さ
れました。

味覚の授業とは、プロのシェフが全国
の小学校に出向き、食の大切さを伝える
活動で、今回はジャッジョー口銀座の岩
永シェフが講師を務めました。

児童たちは「しょっぱい」「甘い」「酸つ
ぱい」「苦い」を代表する食材の香りや
味などを体験し、それぞれの食品の原材
料や製造過程などの説明を聞きました。
話の中で「グミ」の原材料のゼラチンが
豚や牛の皮などからできているとの説明
に児童たちはびっくりしていました。

第2回子どもフェスティバルin月夜野

10月26日、カルチャーセンター及び北
部体育館において、月夜野地区まちづく
り協議会子育て支援事業部会主催による
第2回子どもフェスティバルin月夜野が
開催されました。

このイベントは、子育てへの関心を高
めてもらうことを目的に、月夜野地区の
子育て支援団体が集まり、活動紹介や
ゲーム体験、講師を招いての遊び歌、親
子ふれあい体操などの企画が催されまし
た。

会場には200人以上の親子連れが来
場され、各ブースで体験を楽しんでいま
した。



たくみの里で豊楽まつりと
ぐんま食育フェスタが開催

10月27日、たくみの里豊楽館をメー
ン会場に、恒例の第18回豊楽まつりが
開催されました。

また、この日は、群馬県と本町の共
催によるぐんま食育フェスタinみなか
みが開催され、多くの来場者で賑わい
ました。

ぐんま食育フェスタには、県内で食
育推進活動をしている企業や団体、各
種学校などが数多く出展し、食育推進
活動をPRしたほか、学校給食の試食
や、サテライト会場のドールランドみ
なかみのりんご狩り体験などで盛り上
がりました。

赤谷の森で自然散策

10月27日、旧三国街道において、関
東森林管理局赤谷ふれあい推進セン
ター（藤澤将志所長）主催による赤谷
の森自然散策が開催されました。

この催しは、三国峠周辺に広がる赤
谷の森（1万ヘクタールの国有林）で
活動している「赤谷プロジェクト」の
取り組みを周知することを目的に開催
しています。

当日は、紅葉に彩られた秋空の下、
県内外から22人が参加し、ガイドのセ
ンター職員に導かれ、3時間をかけて
旧三国街道の自然を満喫していました。



消防団秋季点検

10月27日、月夜野総合グラウンドにおいて、町消防団秋季点検が開催されました。

岸町長の「点検開始宣言」に始まり、消防団員350人が、姿勢服装の点検、機械器具の点検、部隊訓練、ラッパ吹奏、分列行進など、日頃の訓練の成果を披露しました。

この点検は、団体行動や消防設備・機械器具等の検査を行うとともに、消防団員としての士気を高めることを目的に毎年開催されています。



地域安全パレード

10月29日、町防犯協会（会長 岸良昌町長）主催による「みなかみ町地域安全パレード」が開催されました。

水上小学校金管バンド「ハッピーウィンド」の演奏とちびっこ警察官（水上わかくりこども園児）4名の先導で、町内20団体約120人が、水上支所から道の駅水紀行館までの2.5kmをパレードしました。

パレードに先立ち、諸岡沼田警察副署長より激励の言葉をいただき盛大なパレードとなりました。



古馬牧小6年生 ノコギリ鎌でそばの 収穫体験

10月29日、古馬牧小学校（石北直樹校長）6年生32人が、総合学習の一環で8月に種まきをしたそばの収穫体験を実施しました。

児童たちは、地元の三峰そば組合員（増田文明代表）の指導を受けたのち、一列に並びノコギリ鎌を使って一株ずつ丁寧に刈り取りを行いました。

今後は、三峰そば組合に依頼し、そば粉にしていたいただき、後日学校でそば打ち体験の授業を開催し、みんなで試食を行います。



谷川岳一ノ倉沢教室

11月2日、町内小学生とその家族を対象とした谷川岳一ノ倉沢教室が開催されました。

これは、子供たちに地元の大自然を身体いっぱい感じてもらい、新たな魅力を発見してもらうために開催する環境学習イベントで、昨年度に続き3回目の開催となりました。

好天に恵まれ、小学4年生から6年生までの、児童とその家族13人が、山岳ガイドの説明を聞きながら、赤や黄色に染まった一ノ倉沢までのブナ林の中を楽しく散策しました。



月夜野通り商店街 「つきよの楽市楽座」開催

11月4日、月夜野通り商店街の茂左衛門地蔵尊と月夜野会館、Honda・Cars、月夜野郵便局の4会場において、みなかみ町商工会主催による、つきよの楽市楽座イベントが開催されました。

このイベントは、平成25年地域商店街活性化事業として、国から補助事業の採択を受けた催し物です。

イベント当日は、りか&北川涼ライブや獣電戦隊キョウリュウジャーショー、ミニ消防車試乗会、大道芸など、様々な催し物で各会場は盛り上がりしました。



月夜野ライオンズクラブ 町内小学校へ球根を寄贈

今年も、月夜野ライオンズクラブ（星野正吉会長）から、町内各小学校へチューリップの球根が寄贈されました。

11月8日、この日は星野会長が桃野小を訪れ、「きれいなチューリップの花を咲かせてください。」と球根600個を児童たちに手渡しました。

早速、児童たちは月夜野ライオンズクラブの方々の指導のもと、教職員と協力して、校舎前の花壇に咲いた時の様子をイメージしながら丁寧に等間隔で球根を植えました。



新治B&G海洋センターの パンジーを植栽

11月2日、新治B&G海洋センターにおいて、いにはる花の里づくり委員会主催による花苗の植栽作業が、新治中学校の生徒や先生、婦人会の方々など約110人が参加して行われました。

花壇には、冬から春先に咲くパンジーの花苗約2千株が丁寧に植えつけられ、紫や黄色、ピンクなどの色とりどりの姿で色鮮やかに彩りました。

また、後日、新治中学校においてもJRC活動の一環（美化活動）として、パンジーやビオラの花苗約200株が、生徒たちによって植えつけられました。



谷川岳エコツアーリズム推進協議会 JR東日本高崎支社・ JR東日本ウオータービジネスから寄附

今年もJR東日本高崎支社（江藤尚志支社長）、株式会社JR東日本ウオータービジネス（石戸谷隆敬社長）両社から、合わせて400万円の寄附をいただきました。

これらの寄附は、谷川岳エコツアーリズム推進を目的としたもので、来訪者が安全に谷川岳の自然とふれあい、楽しんでいただくための施設整備等に役立てていきます。



▶岸町長へ寄附を手渡す
JR東日本高崎支社の
佐藤さん



▶岸町長へ寄附を手渡す
石戸谷JR東日本ウオータービジネス社長

NTT東日本群馬支店 本町で災害訓練を実施

10月31日、月夜野総合体育館駐車場において、NTT東日本群馬支店（榊原明支店長）による災害訓練が実施されました。

この訓練は、県内において大規模災害が発生した際に、被災地となった自治体や地域住民の緊急通信を確保するため、定期的開催されています。

今回は、橋梁崩落等により通信手段が途絶えてしまった地区に緊急の通信回線を設置するという想定で訓練が行われました。参加者は、責任者の指揮により、緊急電話回線やインターネット回線の設置などの工事訓練を迅速に行っていました。

中学生が岸町長と懇談会

11月11日、役場会議室において、町内中学4校の生徒代表18人と岸町長をはじめとする役場幹部職員との懇談会が開催されました。

この懇談会は、中学生の視線から見たみなかみ町に思うことや、将来のみなかみ町についての意見交換を岸町長と行うとともに、社会科の教科内容「地方自治」についての体験的な学習の一つとして実施されました。

生徒たちは、事前に作成した「今住んでいるこの町について思うこと」と題した意見を発表し、岸町長に様々な質問をしました。



われら元気サークル

仲間に入いませんか？

2 英会話サークル

■代表者 ニコルズ久美子

■会員数 10名

※平成25年10月現在

■活動場所

新治B&G海洋センター

■練習日

毎週水曜日（午後7時～8時）

代表者からのメッセージ

新治地区で25年続いている大人のための英会話サークルです。新治中学校を担当する歴代のALTの先生のご厚意で無料で参加できる英会話教室で、主にフリートキング、トピックに関連する英単語や基本的な言い回しを学びます。英会話を楽しみたい人は、ぜひご参加ください。



■問い合わせ先
代表 ニコルズ久美子
☎080 (6080) 5334

※来月号はみなかみこども歌舞伎です。

※「われら元気サークル！仲間に入りませんか？」コーナーは、町内で活動するサークルや団体、スポーツチーム、文化団体など皆さんの活動を紹介すると共に仲間を広く募集する掲載企画です。ただ今掲載団体を募集しています。

■問い合わせ先 総合政策課企画グループ ☎(25) 5001



議会の委員会構成が変わりました

11月12日に開催された町議会臨時会において、新たに高原千葉村調査検討特別委員会が新設されたほか委員会構成が一部変わりましたのでご案内します。

■議員名簿

議席	氏名	議席	氏名	議席	氏名
1番	小林 洋	2番	内海 敏久	3番	林 誠行
4番	中島 信義	5番	阿部 賢一	6番	林 一彦
7番	山田 庄一	8番	河合 生博	9番	林 喜美雄
10番	原澤 良輝	11番	島崎 栄一	12番	高橋 市郎
13番	久保 秀雄	14番	小野 章一	15番	中村 正
16番	河合 幸雄	17番	鈴木 勲	18番	森下 直

■町議会委員会構成表

◆議長 森下 直

◆副議長 河合 幸雄

◎常任委員会

	総務文教常任委員会	厚生常任委員会	産業観光常任委員会
委員長	鈴木 勲	中島 信義	山田 庄一
副委員長	阿部 賢一	林 一彦	高橋 市郎
委員	内海 敏久 島崎 栄一 久保 秀雄 中村 正	林 喜美雄 原澤 良輝 小野 章一 河合 幸雄	小林 洋 林 誠行 河合 生博 森下 直

◎議会運営委員会

委員長	河合 生博	副委員長	小林 洋
委員	阿部 賢一 原澤 良輝	中島 信義 河合 幸雄	山田 庄一 鈴木 勲

◎議会だより編集特別委員会

委員長	阿部 賢一	副委員長	中島 信義
委員	小林 洋 林 一彦	内海 敏久	林 誠行

◎教育環境特別委員会

委員長	高橋 市郎	副委員長	内海 敏久
委員	小林 洋 原澤 良輝	林 一彦	林 喜美雄

◎高原千葉村調査検討特別委員会

委員長	林 喜美雄	副委員長	中村 正
委員	林 誠行 山田 庄一 久保 秀雄	阿部 賢一 河合 生博	林 一彦 島崎 栄一

◎広域議会議員

議長	森下 直	副議長	河合 幸雄
----	------	-----	-------

◎監査委員

議会代表	中村 正
------	------

■問い合わせ先 議会事務局 庶務・議事グループ ☎(25)5023



防火ポスターコンクール

※写真は利根沼田防火協会連合会
ポスターコンクールに出品した作品です。

最優秀賞

- 高橋 彩乃 (水上小3年) ※
- 寺口 そら (桃野小3年)
- 佐藤 卓哉 (新治小3年) ※
- 山口 紗佳 (水上小5年)
- 高橋 勇斗 (桃野小5年) ※
- 田村 花恋 (新治小5年)
- 鈴木 一真 (水上中2年) ※
- 原澤友紀乃 (月夜野中3年)
- 佐久優美子 (新治中2年) ※

佐藤 卓哉 (新治小3年)



高橋 彩乃 (水上小3年)



優秀賞

- 高野 桃羽 (水上小2年)
- 小川 玄晋 (桃野小1年)
- 高橋 姫華 (新治小3年)
- 木村仁衣菜 (水上小6年)
- 小野日花里 (桃野小4年)
- 藤野 咲 (新治小6年)
- 鈴木ほのか (水上中3年)
- 佐藤 未菜 (月夜野中3年)
- 河合希楽理 (新治中3年)

高橋 勇斗 (桃野小5年)



山口 紗佳 (水上小5年)



努力賞

- 野村 麗 (水上小1年)
- 阿部 柚花 (古馬牧小3年)
- 小池 花音 (新治小2年)
- 野村こころ (水上小4年)
- 原澤 由伊 (桃野小6年)
- 金井 涼 (新治小5年)
- 萩原 加奈 (水上中3年)
- 深津 里佳 (月夜野中3年)
- 阿部 真実 (新治中3年)

佐久優美子 (新治中2年)



鈴木 一真 (水上中2年)



特別賞

- 井澤 将統 (藤原小2年)
- 狩野 真央 (桃野小3年)
- 本多 陽 (新治小1年)
- 吉野 友菜 (藤原小5年)
- 原澤 慧 (古馬牧小6年)
- 本多 翔湧 (新治小4年)
- 鈴木るうか (水上中1年)
- 関口 謙人 (月夜野中2年)
- 渡部 瑠 (新治中1年)

- 飯島 彩心 (水上小3年)
- 後閑 紅雅 (桃野小2年)
- 渡部 凜 (新治小3年)
- 原 勇貴 (水上小5年)
- 小野 竜弥 (桃野小4年)
- 本多 純 (新治小6年)
- 真庭 結 (水上中2年)
- 青柳 雅人 (月夜野中3年)
- 阿部 七星 (新治中3年)

- 味戸 遥香 (水上小3年)
- 今井 萌 (桃野小3年)
- 金井 悠真 (新治小2年)
- 佐藤 令哉 (水上小4年)
- 石坂 成瀬 (月夜野北小4年)
- 小林佳乃子 (新治小5年)
- 中嶋 柊治 (藤原中2年)
- 吉田 麻鈴 (月夜野中2年)
- 田村 佑樹 (新治中3年)

- 梅津 陸 (水上小1年)
- 小川 夏希 (桃野小3年)
- 下城 美紗 (新治小1年)
- 阿部 心寧 (水上小5年)
- 高橋美乃莉 (桃野小6年)
- 星野 宏翔 (新治小6年)
- 鈴木 舞花 (水上中3年)
- 上野 芽生 (月夜野中2年)
- 塩原菜々枝 (新治中2年)

■問い合わせ先 総務課 消防・防災グループ ☎(25)5002

人権ポスターコンクール

人権週間 12月4日(水)~10日(火)



千葉ななみ (古馬牧小5年)



阿部 美葉 (月夜野中2年)

小学生の部

- 最優秀賞 千葉ななみ (古馬牧小5年)
- 優秀賞 澁谷 美桜 (古馬牧小4年)
- 星野 菜月 (古馬牧小6年)
- 清水 華澄 (桃野小5年)
- 原澤 泰河 (新治小5年)
- 佳作 山田 麻衣 (水上小5年)

中学生の部

- 最優秀賞 阿部 美葉 (月夜野中2年)
- 優秀賞 丸山 千尋 (月夜野中2年)
- 干川 絢女 (月夜野中2年)
- 石坂 梨瀬 (月夜野中2年)
- 福島 愛唯 (月夜野中3年)
- 佳作 櫻井 綾香 (新治中1年)
- 丸茂 涼 (水上中3年)

— 思いやりの心、
かけがえのない命を大切に! —

- 表彰式 12月7日(土)午前10時~ 中央公民館 3階 大会議室
表彰及び講演会「わかりやすい人権のお話し」
- 展示会 12月4日(水)~10日(火) 中央公民館 3階

■問い合わせ先 教育課 生涯学習推進グループ ☎(25)5025

ホタルに関する ポスターコンクール(敬称略)

小学生の部	金賞	小林龍太郎	(水上小6年)
	銀賞	高井 維風	(古馬牧小6年)
	銅賞	木村 紫月	(古馬牧小5年)
	佳作	阿部 力也	(古馬牧小6年)
	〃	清水 華澄	(桃野小5年)
	〃	中村 貫道	(桃野小6年)

中学生の部	金賞	干川 絢女	(月夜野中2年)
	銀賞	味戸 瑛理	(月夜野中1年)
	銅賞	河合 彩花	(新治中2年)
	佳作	河合 優希	(新治中3年)
	〃	金古 亜美	(月夜野中1年)
	〃	木村 海人	(水上中1年)



▲小林龍太郎(水上小6年)



▲干川 絢女(月夜野中2年)

環境に関する ポスターコンクール(敬称略)

小学生の部	金賞	倉澤咲也子	(桃野小6年)
	銀賞	山之内鮎美	(古馬牧小6年)
	銅賞	佐藤はるな	(月夜野北小3年)
	佳作	鶴岡日菜子	(古馬牧小5年)
	〃	原澤和香奈	(桃野小4年)
	〃		

中学生の部	金賞	西野 広紀	(新治中1年)
	銀賞	樋口 建斗	(新治中2年)
	銅賞	杉木慎太郎	(新治中3年)
	佳作	小野 葉月	(水上中3年)
	〃	原澤 愛実	(月夜野中2年)
	〃		



▶倉澤咲也子(桃野小6年)



▶西野 広紀(新治中1年)

■問い合わせ先 環境課 環境政策グループ ☎(25)5003

ジェネリック医薬品(後発医薬品)ってご存知ですか？

ジェネリック医薬品とは、先発医薬品(新薬)の特許が切れた後に販売される、先発医薬品と同じ有効成分、同じ効能・効果をもつ医薬品のことです。

■先発医薬品より安価で経済的！

患者の自己負担軽減や国保財政の改善につながります。
価格は品目ごとに様々ですが、先発医薬品の半額以下の薬もあります。

■効き目や安全性は先発医薬品とほぼ同等！

国では後発医薬品が先発医薬品と同レベルの品質・有効性・安全性を有するかについて欧米と同様の基準で審査をしています。薬の形や色・味は、先発医薬品と異なる場合があります。

■欧米ではすでに幅広く使用！

アメリカ、イギリス、ドイツなどで使用されている医療用医薬品の約半分が後発医薬品です。
(日本の後発医薬品のシェアは、平成24年度で25%でした)

※ジェネリック医薬品を希望される場合は、医師・薬剤師にご相談ください。疾病により使用できない場合があります。

また、すべての治療薬にジェネリック医薬品があるわけではなく、新薬しかない場合もあります。



■問い合わせ先 町民福祉課 窓口・医療グループ ☎(25)5010



冬の暮らしをお手伝いします

《高齢者および要援護者冬期生活支援事業》

■事業の目的

労力的かつ経済的に自力で除雪等が困難な高齢者および要援護者に対して、冬期間の安全な暮らしを確保することを目的とします。

■支援を利用できる期間 平成25年12月～平成26年3月まで

■支援を利用できる世帯

①在宅で、日常生活を営むのに支障のある65歳以上のひとり暮らし高齢者世帯、もしくはそれと同等の環境にある高齢者のみの世帯。

②身体障害者手帳の交付を受けた人で、1級および2級に該当された人のみで構成された世帯。

※ただし、町民税の所得割が課税されている世帯や、親族等から同等の支援を受けることができる世帯（集合住宅にお住まいの人等は対象外）

■支援を受けるには

民生委員さんを通じて町に申請をしていただきますので、まずは担当地区の民生委員さんにご相談ください。

■支援の内容

①除雪支援

一世帯あたり期間中2回まで、屋根の雪下ろしにかかった費用を町が一部支援します。1回の支援額は1万円とし、それを越えた費用は自己負担となります。

②冬期居宅支援

お住まいの建物が積雪により倒壊の恐れがあると認められた場合、町で委託した民間施設（下表）に一時居住できます。費用は1泊2食付き5,000円で半額の2,500円を町が支援します。また居住できる期間は最長で1ヶ月です。



★冬期居宅支援で町が委託した民間施設★

地区	施設名	住所	電話	対象地区
月夜野地区	真沢の森	月夜野2537-2	20-2121	月夜野地区全域
水上地区	ペンションきかんしゃ	藤原6175-1	75-2004	藤原上
	ロッチとんち	藤原3534-1	75-2337	藤原中・藤原下
	民宿三枝	綱子316-1	72-5122	粟沢・綱子・幸知・湯桧曾・大穴
	だいこく館	湯原795-1	72-3278	鹿野沢・小日向・高日向・小仁田・寺間川上・阿能川・湯原・谷川
新治地区	民宿越路	永井415-1	66-1231	永井
	ライフケア猿ヶ京	猿ヶ京温泉1219-3	66-0612	吹路・猿ヶ京温泉
	浜屋旅館	相俣2577	66-0888	赤谷
	高原ハウス	相俣243-5	66-0090	相俣・浅地
	旅館みやま荘	湯宿温泉598-1	64-0545	湯宿温泉・茅原・坂下・十二河原・布施新巻・下新田・上羽場・下羽場・師田
	ペンション ポミエ	東峰273	64-0005	須川・笠原・谷地・東峰・恋越・入須川塩原

■問い合わせ先 町民福祉課 高齢介護グループ ☎(25)5012

消費税法改正のお知らせ

1 平成24年8月に「社会保障の安定財源の確保等を図る税制の抜本的な改革を行うための消費税法の一部を改正する等の法律」により、消費税法の一部が改正されました。

主な改正内容は次のとおりです。

- (1) 消費税収入の用途が明確化されました。
- (2) 消費税率を引き上げることとされました。
- (3) 特定新規設立法人に係る事業者免税店制度の不適用制度が創設されました。
- (4) 任意の中間申告制度が創設されました。
- (5) 税率引き上げに伴う経過措置が設けられました。

※経済財政状況の激変にも柔軟に対応する観点から、消費税率引き上げの前に、経済状況等を総合的に勘案した上で、消費税率の引き上げの停止を含め所要の措置を講ずることとされています。

2 平成25年6月に成立した「消費税の円滑かつ適正な転嫁の確保のための消費税の転嫁を阻害する行為の是正等に関する特別措置法」により、以下の4つの特別措置が設けられており、平成25年10月1日から施行されています。

- (1) 消費税の転嫁拒否等の行為の是正に関する特別措置
- (2) 消費税の転嫁を阻害する表示の是正に関する特別措置
- (3) 価格の表示に関する特別措置
- (4) 消費税の転嫁及び表示の方法の決定に係る共同行為に関する特別措置

上記(3)の価格の表示に関する特別措置(総額表示義務の特例)の内容は次のとおりです。

事業者は、自己の供給する商品または役務の価格を表示する場合において、平成25年10月から平成29年3月31日までの間、消費税の円滑かつ適正な転嫁のため必要があるときは、「現に表示する価格が税込価格であると誤認されないための措置」を講じている場合に限り、税込価格を表示(総額表示)しなくてもよいこととされました。

なお、消費者の方々にも配慮する観点から、この特例の適用を受ける事業者は、できるだけ速やかに「税込価格」を表示するよう務めることとされています。

※詳細については、国税庁ホームページに、「消費税法改正のお知らせ(社会保障と税の一体改革関係)」の特集ページを設けていますのでご覧ください。

URL : <http://www.nta.go.jp/shiraberu/ippanjoho/pamph/shohi/kaisei/201304.htm>

■問い合わせ先 沼田税務署 法人課税部門 ☎(22)2131

病後児保育施設(にいほるこども園内)をご利用ください

子育て健康課では、子育て支援の充実を目的に、にいほるこども園内に専用の保育室を設けて、病後児保育事業を実施しています。お子さんの病気が回復してきているものの、まだ家庭での安静が必要な時期に仕事等のやむを得ない事情で保育ができないときに、町の看護師・保育士が一時的にお預かりする制度です。

- 場所 にいほるこども園内 病後児保育室
- 対象 町内在住の1歳から小学3年生までの幼児・児童
町内保育園等に在園している町外在住の幼児・児童
- 時間 月～金曜日 午前7時30分～午後6時30分
- 休園日 土日祝日、12月29日～1月3日
- 料金 日額1,000円(生活保護世帯は無料)
- スタッフ 保育士1人・看護師1人

利用手順

- ①子育て健康課に連絡し利用できるか確認する。
- ②子育て健康課または各支所で必要書類をもらう。
※町HPからダウンロードできます。
- ③医師に診療情報提供書・投薬指示書に記入していただき病後児保育利用申請書とともに子育て健康課に提出する。(前日までに手続きを済ませてください)
※予約制ですのでお早めにご相談ください。

■問い合わせ先 子育て健康課 子育て支援グループ ☎(25)5009



平成26年4月から「ぐんま緑の県民税」を導入します

群馬県面積の3分の2は森林が占めています。

豊かな水を育みまた災害を防止するなど私たちの暮らしを支え多くの恵みをもたらす森林は、県民共有の財産です。県では、この大切な森林を守り、育て、次世代に引き継いでいくために、県民税均等割の超過課税として「ぐんま緑の県民税」を平成26年4月から導入します。

■森林の様々な公益的機能

森林には豊かな水を育み洪水を和らげる「水源涵養」、自然災害を防ぐ「土砂流出防止・土砂崩壊防止」、地球温暖化を防ぐ「二酸化炭素吸収」など私たちの暮らしを支えてくれる機能があります。

■ぐんま緑の県民税で目指すべき目標

「豊かな水を育み、災害に強い森林づくり」、
「里山・平地林等の森林環境を改善し、安全・安心な生活環境を創造」の目標に向けて対策を進めます。

■ぐんま緑の県民税の使い道

奥山など生産条件不利な森林を整備する「水源地域等の森林整備」、森林の大切さなどへの理解促進を図る「ボランティア活動・森林環境教育の推進」、里山・竹林、平地林の整備などきめ細かな取り組みを行う「市町村提案型事業等」などを予定しています。



▲必要な手入れを行った森林

ぐんま緑の県民税(森林環境の保全に係る県民税均等割の超過課税)のしくみ

区分	個人	法人																								
名称	この税は、税制上「森林環境の保全に係る県民税均等割の超過課税」ですが、皆さんに広く知っていただくための通称として「ぐんま緑の県民税」を使用し、周知活動に努めます。																									
課税の方法	個人の県民税均等割、法人の県民税均等割に一定額を上乗せします。																									
納める人	県内に住所がある人、事務所または家屋敷などを持っている人（前年の所得金額が一定基準を下回るなど一定の条件を満たす人は非課税）。	県内に事務所・事業所または寮などを持っている法人等																								
年間の納税額(率)	年間700円 なお、東日本大震災からの復興を図る基本理念に基づき実施する防災施策の財源を確保するため、平成26年度から平成35年度まで現行の税額1,000円に500円が上乗せとなります。したがって、平成26年度から平成30年度までぐんま緑の県民税と合わせた県民税均等割は2,200円となります。	資本金等の額により年間1,400円～56,000円 (県民税均等割の税額の7%相当額)																								
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>資本金等の額</th> <th>現行の税額</th> <th>ぐんま緑の県民税(7%相当額)</th> <th>上乗せ後の税額</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1千万円以下など</td> <td>20,000円</td> <td>1,400円</td> <td>21,400円</td> </tr> <tr> <td>1千万円超～1億円以下</td> <td>50,000円</td> <td>3,500円</td> <td>53,500円</td> </tr> <tr> <td>1億円超～10億円以下</td> <td>130,000円</td> <td>9,100円</td> <td>139,100円</td> </tr> <tr> <td>10億円超～50億円以下</td> <td>540,000円</td> <td>37,800円</td> <td>577,800円</td> </tr> <tr> <td>50億円超</td> <td>800,000円</td> <td>56,000円</td> <td>856,000円</td> </tr> </tbody> </table>	資本金等の額	現行の税額	ぐんま緑の県民税(7%相当額)	上乗せ後の税額	1千万円以下など	20,000円	1,400円	21,400円	1千万円超～1億円以下	50,000円	3,500円	53,500円	1億円超～10億円以下	130,000円	9,100円	139,100円	10億円超～50億円以下	540,000円	37,800円	577,800円	50億円超	800,000円	56,000円	856,000円
資本金等の額	現行の税額	ぐんま緑の県民税(7%相当額)	上乗せ後の税額																							
1千万円以下など	20,000円	1,400円	21,400円																							
1千万円超～1億円以下	50,000円	3,500円	53,500円																							
1億円超～10億円以下	130,000円	9,100円	139,100円																							
10億円超～50億円以下	540,000円	37,800円	577,800円																							
50億円超	800,000円	56,000円	856,000円																							
納税の方法	個人の県民税として、個人の市町村民税と併せて市町村に納税していただきます(個人の県民税は市町村から県へ払い込まれます)。	法人の県民税として、従来の申告書により、直接県に申告納付していただきます。																								
導入の時期	平成26年度課税(平成25年所得分)から	平成26年4月1日以後に終了する事業年度分から																								
課税の期間	5年間																									
税収見込額	約8.2億円(個人:約6.6億円/法人:約1.6億円) ※平年度ベース																									
使い道の明確化	ぐんま緑の県民税の税収に相当する額を「ぐんま緑の県民基金」に積み立てた上で、森林環境を保全するための施策に充て、使い道を明確にします。																									
事業内容の検討・評価	県民等で構成する第三者機関を設置し、事業の内容検討・実績評価・効果検証などを行います。																									

●税の使い道など森林保全に関すること

群馬県環境森林部林政課
電話:027-226-3211 FAX:027-223-0154

●税の仕組みに関すること

群馬県総務部税務課
電話:027-226-2196 FAX:027-221-8096

■問い合わせ先 農政課 農政グループ ☎(25)5015

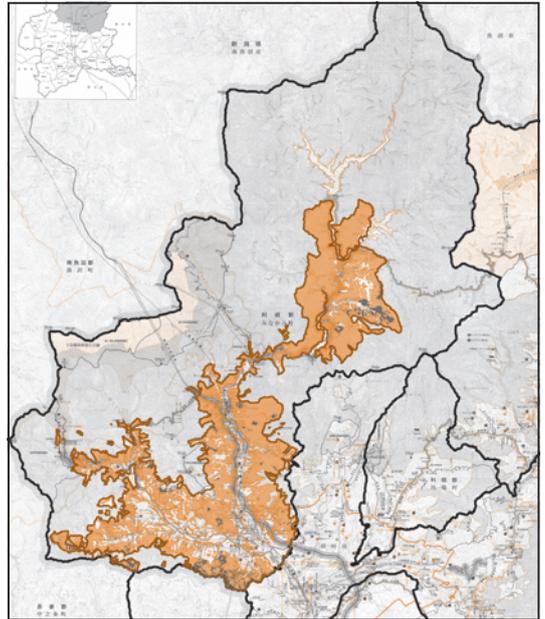
みなかみ町特定間伐等促進計画について

農政課では、森林の間伐等の実施の促進に関する特別措置法第4条第1項に基づき、平成25年から平成32年までの8カ年、特別間伐等促進計画を策定しました。計画書は農政課に備え付けてありますので、閲覧をご希望の人はお問い合わせください。

また、町ホームページから計画書をご覧いただけます。



▶みなかみ町特定間伐等促進計画図



■問い合わせ先 農政課 農政グループ ☎(25)5015

AKAYA
PROJECT

赤谷プロジェクト10周年フィールドセミナー

記念コラム「肉食の大きな鳥：イヌワシとクマタカ」



▲赤谷の森で子育てをするクマタカ (2012年6月23日撮影) と山崎会長(円内)

赤谷の森には大きな猛禽（他の生きものを捕らえて食べる肉食の鳥）、イヌワシとクマタカが生息しています。イヌワシ(狗鷲)は翼を広げると2m近くにもなる勇壮なワシで、天狗はイヌワシをモデルとした想像上の生き物ともされています。一方、クマタカ(熊鷹)はイヌワシに次ぐ大きなタカですが、大きな樹木が成育する森林内を巧みに飛行し、さまざまな中小動物を捕らえています。この2種の大型猛禽は絶滅危惧種に指定されている希少な猛禽です。赤谷の森は2種の大型猛禽が生息できるの全国的でも極めて貴重な場所です。2種の大型猛禽が生息できるのは、赤谷の森は多様な環境であり、多様な生物が数多く生息しているからです。また、環境汚染物質の影響を最も受けやすい2種が生息し繁殖しているということは、赤谷の森の環境が安全で安定しているということです。古くから人々と共に赤谷の森に生息し続けてきたイヌワシとクマタカ。どのような環境でどのような獲物を捕え、子育てをしているのかをお伝えします。

赤谷プロジェクト猛禽類ワーキンググループ座長 山崎 亨
(アジア猛禽類ネットワーク会長)



『akayaカフェ～肉を食べる大きな鳥』開催のお知らせ

akaya・カフェ

知っていそうで、知らないような、地元みなかみ町の“森”をテーマに、町民と自然科学の専門家が、お茶を片手に楽しく語り合う場が「akayaカフェ」です。疑問に思ったこと、知りたいと思ったことを、気軽に聞けるのが特徴です。第3回目のテーマは“イヌワシとクマタカ”です。ともに1年を通じて日本の森林で暮らす猛禽類ですが、その暮らしぶりは大きく異なります。

- 主催 赤谷プロジェクト
- 日時 12月7日(土)午後3時～5時
- 場所 三国路与謝野晶子紀行文学館・椿山房(猿ヶ京温泉1175)
- 専門家 山崎 亨(アジア猛禽類ネットワーク会長)
- 内容 30分話題提供、60分お茶と語りタイム
- 参加費 無料(おやつ付き)※中学生以上
- 申込先 ☎(66)1110(三国路与謝野晶子紀行文学館)

■問い合わせ先 環境課 環境政策グループ ☎(25)5003



日帰り温泉 年末年始の営業について

施設名	12月30日	12月31日	1月1日	1月2日	1月3日
町営温泉センター三峰の湯 ☎(62)1022	休 館			午前10時～午後7時	
風和の湯 ☎(72)1526	正午～午後8時(休まず営業)				
遊神館 ☎(64)2626	午前10時～ 午後8時	午前10時～午後9時(1時間延長)			
まんてん星の湯 ☎(66)1126	午前10時～午後9時(休まず営業)				
湯テルメ谷川 ☎(72)2619	午前10時～午後8時30分(休まず営業)				
ふれあい交流館 ☎(72)8885	午前10時～ 午後9時	午前10時～ 午後6時	休 館	午前10時～午後9時	

※最終入館受付時間(閉館時間の30分～1時間前)は各施設により異なりますので、ご確認のうえお出掛けください。

■問い合わせ先 まちづくり交流課 商工振興グループ ☎(25)5028

奥利根アメニティパーク 年末年始の営業について

施設名	12月28日	12月29日	12月30日	12月31日～1月5日	1月6日
奥利根アメニティパーク ☎(64)1167	休 館		午前9時～ 午後4時	休 館	午前9時～ 午後4時

※12月のご家庭の大掃除等が行われゴミの搬入が多くなります。ゴミ等の分別はしっかりとお願いします。

※奥利根アメニティパークは、12月30日を除く12月28日から1月5日までは年末年始休業となりますので、ゴミの搬入はできません。

※年末年始休業期間中のゴミ収集は、ゴミ収集カレンダーにより実施しますので、お間違えのないようお願いします。

■問い合わせ先 環境課 奥利根アメニティパークグループ ☎(64)1167

町内スキー場オープン予定日のお知らせ

スキー場	問い合わせ先	オープン予定日	ホームページ
谷川岳天神平スキー場	☎(72)3575	12月 1日(日)	http://www.tanigawadake-rw.com
水上高原スキーリゾート	☎(75)2222	12月21日(土)	http://www.minakamikogen200.jp
水上高原藤原スキー場	☎(75)2321	12月21日(土)	http://www.fujiwaraski.com
宝台樹スキー場	☎(75)2557	12月14日(土)	http://www.hodaigi.jp
奥利根スノーパーク	☎(72)8101	12月20日(金)	http://www.okutone.jp
大穴スキー場	☎(72)2354	12月21日(土)	http://www.ooana-ski.com
ホワイトバレースキー場	☎(72)5094	12月20日(金)	http://www.whitevalley.jp
ノルン水上スキー場	☎(72)6688	12月19日(木)	http://www.norn.co.jp
赤沢スキー場	☎(66)1254	12月21日(土)	http://www.akasawa.biz/
鹿の沢スキー場	☎(72)3305	積雪時開放	—

※オープン日は積雪状況により変更されます。事前にご確認のうえお出掛けください。

■問い合わせ先 観光課 観光振興グループ ☎(25)5017

道路上に張り出した樹木の伐採等のお願い



降雪の季節を迎えましたが、樹木の枝が民地から道路へ張り出したり、倒れたりして、通行の障害になる恐れのある場所が見受けられます。

これらが原因で、歩行者や自動車等に事故が発生した場合、法律により樹木の所有者等が責任を問われることもあります。

事故防止、安全確保のために樹木の所有者等の皆さんは伐採や枝払い等を行い適切な管理をお願いします。

■問い合わせ先 地域整備課 管理グループ ☎(25)5020

平成25年工業統計調査を実施します 経済産業省 群馬県・みなかみ町



工業統計キャラクター
コウちゃん

- 平成25年工業統計調査は、従業者4人以上の製造事業所を対象に、平成25年12月31日現在で実施します。
- 工業統計調査は、わが国における工業の実態を明らかにすることを目的とする政府の重要な調査で、統計法に基づく報告義務のある基幹統計調査です。
- 調査の結果は中小企業施策や地域振興など、国及び地域行政施策のための基礎資料として利活用されます。
- 調査票にご記入いただいた内容は、統計作成の目的以外（税の資料など）に使用することは絶対にありません。
- 調査の趣旨・必要性をご理解いただきご回答をお願いします。

■問い合わせ先 総合政策課 企画グループ ☎(25)5001

ニューイヤー駅伝2014inぐんま

～第58回全日本実業団対抗駅伝競走大会～

日本のトップアスリートが集結し、熱き戦いを繰り広げるニューイヤー駅伝inぐんまが新春の上州路を舞台に繰り広られます。

全国6地区の予選を勝ち抜いた37チームが実力日本一をかけて7区間、100kmを駆け抜けます。

県庁をはじめ、各中継ポイントでは、大会を盛り上げるイベントが盛りだくさんです。是非とも沿道に足を運び、大きな声援を送ってください。

平成26年1月1日 午前9時10分スタート!

大会の様子は、TBS系列28局フルネットで午前8時30分より6時間生中継されます。

新年のテレビ生中継を通じて「ふるさと・群馬」を全国に発信します。町民の皆さん、是非ご声援ください。

大会についての詳細は県ホームページでご確認いただくか、ニューイヤー駅伝実施本部（県庁生活文化スポーツ部スポーツ振興課）までお問い合わせください。

■県ホームページアドレス <http://www.pref.gunma.jp/>

■県庁生活文化スポーツ部スポーツ振興課 ☎027(226)3275

※大会当日は、交通規制にご協力をお願いします。



国民年金からのお知らせ

年金に関する情報提供・相談サービスについて

◆インターネットによる

年金個人情報の提供

日本年金機構ホームページ
(<http://www.sia.go.jp/>)からユーザID・パスワードをお取りいただければ、同ホームページでもご自身の年金の加入記録をご覧いただけます。

閲覧できる年金加入記録は、日本年金機構が管理している公的年金制度の加入履歴、納付状況などです。

なお、この閲覧サービスは、国民年金、厚生年金及び船員保険の被保険者または被保険者であった人がご利用できます。ただし、次の人はご利用できません。

・昭和61年4月1日以前に受給権の発生した老齢年金を受けている人
・現在共済組合等に加入している人
※詳細は、日本年金機構ホームページをご覧ください。

◆「ねんきんダイヤル」

による年金相談

「ねんきんダイヤル」では、年金の請求に関するご相談や、す

に年金を受けている人からの相談をお受けしています。一般の固定電話の場合、市内通話料金でご利用いただけます。どうぞお気軽にご利用ください。

お電話の際には、お手元に年金手帳または年金証書をご用意ください。

■電話番号

☎0570(05)1165

■相談受付時間

○月～金曜日

午前8時30分～午後5時15分

○第2土曜日

午前9時30分～午後4時

※月曜日（月曜日が休日の時は翌火曜日）は午後7時まで

◆IP電話・PHSからは☎03(6700)1165にお電話ください。

◆詳細は、日本年金機構ホームページをご覧ください。

■問い合わせ先

渋川年金事務所 国民年金課

☎0279(22)1607

お客様相談室

☎0279(22)1613

納税と納期限

12月の納税

■納期限：12月25日(水)
固定資産税 第4期
国民健康保険税 第9期

1月の納税

■納期限：1月31日(金)
町県民税 第4期
国民健康保険税 第10期

◎国民年金

11月分の納期限は、**1月6日(月)**です。

◎後期高齢者保険料

第6期の納期限は、**12月25日(水)**です。

◎介護保険料

第5期の納期限は、**12月25日(水)**です。



お支払いは便利な口座振替をご利用ください。

心配ごと・法律相談所

心配ごと(民生・人権・行政)相談所

- 月夜野会場 12月17日(火)
会場：町保健福祉センター2階
- 水上会場 1月21日(火)
会場：社会福祉協議会水上支所

法律相談所

- 新治会場 12月13日(金)
会場：のぞみ館 相談室
- 月夜野会場 1月10日(金)
会場：町保健福祉センター2階



相談は予約制で先着順です。
時間は午後1時30分～4時まで。

■■■■問い合わせ先■■■■
みなかみ町社会福祉協議会
☎(62)0081

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、健康テレホンサービスを行っています。
☎027-234-4970にかけると、約3分の健康講話(テープ音声)が聞けます。

12月

- 月曜 心と脳の健康診断を
- 火曜 サルモネラ・腸炎ピブリオ
- 水曜 膣カンジダ症
- 木曜 子どもの食物アレルギー
- 金曜 子どものインフルエンザ予防
- 土日 お酒は敵か味方か

12月の「直接相談タイム」

- 11日(水) 小児科・外科
- 19日(木) 歯科
- 受付時間帯 午後7時30分～9時まで
- ◎この時間帯に電話すると、直接医師が電話にできます。

お知らせ

みなかみ町住宅新築・改修等の補助金について

自宅の新増築・改修工事などを行う場合に、その費用の一部を補助します。住環境の向上を図り、町内商工業の活性化を図ることを目的とします。

■対象工事

- ・住宅の新築・増築・改修・修繕
- ・住宅部分に対する補助（店舗、事務所等に対する工事は除く）
- ・施工業者は町内に本社または本店を有すること

■補助金額

- ・工事金額が20万円以上
- ・工事費の10%（ただし千円未満は切り捨て）

- ・補助金額の最高金額は20万円（200万円以上の工事は一律20万円）

■補助の条件

- ・町内に住民登録をしているもの
- ・町税等の滞納のない世帯であること
- ・他の補助制度を受けないこと

■手続の流れ

- ・工事着工前に申請してください。
- （着工後の申請は原則対象外となりますのでご注意ください）

■申し込み・問い合わせ先

まちづくり交流課

商工振興グループ

☎(25)50029

JR東日本高崎支社 冬の臨時列車で誘客を!

JR東日本高崎支社より、年末年始の帰省から冬のレジャーまでの冬の便利な臨時列車の運行が発表されました。

■水上91・90号（特急電車）

年末年始の帰省やUターンにご利用ください。

◎下り「水上91号」

発駅/上野駅（13時10分）
着駅/水上駅（15時27分）
運行日/12月29日～31日
停車駅/町内は後閑駅と水上駅

◎上り「水上90号」

発駅/水上駅（10時5分）
着駅/上野駅（12時23分）
運行日/1月3日～5日
停車駅/町内は水上駅と後閑駅

■シーハイル上越（快速電車）

大宮駅発のスキーに最適な電車です。

◎下り 発駅/大宮駅（7時）

着駅/石打駅（9時51分）
運行日/1月11日～13日、1月18日～2月23日までの土日祝日

◎上り 発駅/石打駅（16時25分）

着駅/大宮駅（19時21分）
運行日/1月11日～13日、1月18日～2月23日までの土日祝日
停車駅/町内は水上駅（9時6分）

■D51復活25周年号（快速列車）

停車駅/町内は水上駅（17時16分）

D51復活25周年に合わせて旧型客車を牽引して運行します。

◎下り 発駅/高崎駅（9時56分）

着駅/水上駅（12時4分）
運行日/12月1日
停車駅/町内は後閑駅と水上駅

◎上り 発駅/水上駅（15時20分）

着駅/高崎駅（17時13分）
運行日/12月1日
停車駅/町内は水上駅と後閑駅

■SLググつとぐんま

ファイナルみなかみ（快速列車）
ググつとぐんま観光キャンペーンの最後をSLで盛り上げます。

◎下り 発駅/高崎駅（9時56分）

着駅/水上駅（12時4分）
運行日/12月7日
停車駅/町内は後閑駅と水上駅

◎上り 発駅/水上駅（15時20分）

着駅/高崎駅（17時13分）
運行日/12月7日
停車駅/町内は水上駅と後閑駅

■SL新春レトロみなかみ（快速列車）

新春の上越線をSLとレトロ客車が運行します。

◎下り 発駅/高崎駅（9時56分）

着駅/水上駅（12時4分）
運行日/1月11・18日
停車駅/町内は後閑駅と水上駅

◎上り 発駅/水上駅（15時20分）

着駅/高崎駅（17時13分）
運行日/1月11・18日
停車駅/町内は水上駅と後閑駅

■問い合わせ先

JR東日本高崎支社
☎027(320)7111

関越交通㈱「新宿・川越発」高速バスでスキーヤーを!

関越交通㈱より、新宿駅・川越駅から水上駅までの高速バス上州ゆけむりライナー「みなかみ温泉号」の運行が発表されました。

■時刻

◎新宿駅発/9時40分
川越駅発/11時10分
上毛高原駅着/13時15分
水上駅着/13時35分
◎水上駅発/13時
上毛高原駅発/13時20分
川越駅着/15時30分
新宿駅着/17時

■運行期間

12月6日（金）～26年5月6日（火）

■料金

水上～新宿（往復）5,000円
" "（片道）3,000円
水上～川越（往復）4,000円
" "（片道）2,500円

■乗車券発売場所

関越交通水上営業所、お近くのコンビニ（ファミリーマート、ローソン、セブンイレブン）、みなかみ町観光協会、水上温泉旅館協同組合、インターネット

■問い合わせ先

関越交通株式会社
☎0120(53)0215

お知らせ

町内小中学生のスキー リフト券減免措置について



みなかみ町スキー場連絡協議会では、町内小中学生のスキー技術向上並びに普及と健全なる精神の育成のため、町内スキー場を利用する際のリフト券を、次のとおり減免措置をします。多くの小中学生の利用をお待ちしています。

- **利用可能スキー場**
みなかみ町内のスキー場

■ 購入対象児童

町内に住所を有する小中学生

■ リフト券購入額

○1日券 700円

※学校で交付する在学証明書を購入の際に提示してください。

○シーズン券 20,000円

■ 申込方法

各学校を通じて案内を配付しますので各学校に申し込みください。

■ 問い合わせ先

観光課 観光振興グループ

みなかみ町スキー場

連絡協議会事務局

☎(25) 5017

募集

みなかみキッズセンター

冬の体験教室参加者募集

みなかみキッズセンターでは、冬の体験教室として「アイロンビーズと松ぼっくりでクリスマス飾りを作ろう」を開催します。

■日時 12月14日(土)

午前9時30分～正午

■場所 中央公民館

■講師 小野圭三さん

■対象 町内小学生

■参加費 400円

■申込期限 12月6日(金)

※町内小学生には学校を通じて案内を配付しました。

■ 申し込み・問い合わせ先

教育課 生涯学習推進グループ

☎(25) 5025



第4回たくみの里

「つるし雛・ひなめぐり」

つるし雛作り体験

参加者募集

毎年恒例のたくみの里「つるし雛・ひなめぐり」が、平成26年3月1日から4月6日までの約1ヶ月間開催することになりました。

そこで今年も、「つるし雛作り」体験を次により開催します。

■日時

◎つるし雛「もも」

12月8日(日)、10日(火)、11日

(水)、13日(金)、14日(土)

◎つるし雛「かき」

12月12日(木)、15日(日)、16日(月)、19日(木)、21日(土)

■場所 たくみの里体験予約センター

■体験時間 午前10時～正午

■定員 各回先着10人(100人)

■参加費 200円

■募集期間 12月1日から先着順

■申し込み・問い合わせ先

たくみの里体験予約センター

☎(20) 6111



親子スキー教室参加者募集

一般財団法人群馬県母子寡婦福祉協議会では、母(父) 子家族を対象に、親子でスキー技術の講習やイベ

ントに参加し、楽しい一日を過ごすとともに、他の家族との交流を図ることを目的に親子スキー教室を開催します。

■日時 平成26年2月2日(日)
午前10時～午後4時

■場所 宝台樹スキー場

■対象 県内在住の母(父)・子家庭の母(父)と子(高校生以下)及び寡婦

■定員 親子合わせて100人
※応募多数の場合は抽選。

■内容 講師による実技指導とイベントの参加

■乗車場所 沼田運動公園(その他県内各所。乗車時間等詳細は当選者に直接連絡します。)

■参加費 母(父) 親 3,000円/子ども 2,000円/3歳未満の乳幼児 500円

■申込方法 往復はがきに、住所・電話番号・参加者全員の氏名・年齢・希望乗車地及び親子スキー教室と記入のうえお申し込みください。

■申込期限 平成26年1月10日必着

■その他 レンタル料は自己負担

■申し込み・問い合わせ先 一般財団法人 群馬県母子寡婦福祉協議会

☎027(255)6636

〒371-0843

群馬県新前橋町13-12

群馬県社会福祉 総合センター内5階

相談

女性の悩みご相談ください
「つらいうるるん相談室」

ぐんま男女共同参画センターの「つらいうるるん相談室」では、家庭問題の他、女性の自立や能力の発揮、性差に関する悩みなど、女性の相談に応じています。

すでに8月から金曜日の午後と土・日曜日にも相談時間を設けています。

相談先

「つらいうるるん相談室」

☎027(224)5210

相談日時

○火・金曜日

午前9時～正午、午後1時～4時

○土・日曜日

午前9時～正午

※祝日、月曜日が祝日の週の火曜日、12月29日(日)～平成26年1月3日を除く

費用

無料

相談方法

電話

問い合わせ先

ぐんま男女共同参画センター

☎027(224)5210

FAX027(224)2214

図書室

12月の開室日

中央公民館図書室

☎(62)2275

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

■開室日(●印)/時間:午前9時～午後5時
※正午～午後1時の間は休室

○おすすめの新着図書
祈りの幕が下りる時

◎児童書 クリスマスのおぼけ / せなけいこ

新治公民館図書室

☎(64)0111

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

■開室日(●印)/時間:午前9時～午後5時
■おはなしの会(●印)/時間:午後2時～

○おすすめの新着図書
探偵の流儀

◎児童書 ルルとララのクリスマス / あんびるやすこ

水上公民館図書室

☎(72)3707

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

■開室日(●印)/時間:午前9時～午後5時
※正午～午後1時の間は休室

○おすすめの新着図書
スナックちどり

◎児童書 つぎはわたしのぼん / いもとうつこ

カルチャーセンター児童図書室

☎(20)4040

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

■開室日(●印)/時間:午前9時～午後5時
■おはなしの会(●印)/時間:午後3時30分～

○おすすめの新着図書
世界地図の下書き

◎児童書 どこへいったの?はくのくつ / トミーワンゲラー

地域包括支援センターだより

介護保険

かんたんQ&A

今月号は短期入所サービス（ショート・ステイ）について紹介します。

質問：ショートステイは1泊からでも利用できるの？

答え：ショートステイは介護保険施設に短期間泊まるサービスのことで、高齢者の心身の状況や病状、その家族の病気・冠婚葬祭・出張・旅行等のため一時的に介護をすることができない場合や、家族の精神的・身体的な負担の軽減等を図るために利用できます。1泊からの利用も可能ですが、各施設ともショートステイの枠があるためケアマネジャーを介して予約が必要です。事前に予定が決まっている場合は早めに相談してください。

質問：ショートステイ利用中に体調を崩した場合、病院を受診してくれるの？

答え：ショートステイは在宅サービスに位置づけられており、原則では、家族が病院受診させることになっています。そのため、ショートステイ利用中に体調を崩さないよう、普段使用している内服薬や外用薬、オムツ類等は持参することになります。詳しくは利用開始時の契約内容をよく確認し、事前に説明を受けておくとういでしょう。



回覧板「見守り新鮮情報みなかみ」は毎月15日発行

発行元：みなかみ町高齢者等支援ネットワーク

知っ得 認知症



今月は認知症の周辺症状の「不潔行為」について考えましょう。介護者が最も気を使い対応に苦慮している現状にあります。対応のポイントを押さえて介護の負担軽減に努めましょう。

【なぜ失禁などをするのか？】

- トイレの場所が分からなくなり迷っているうちに漏らしてしまう。
- 衣類の着脱に手間どり間に合わなくなってしまう。
- 尿意・便意を感じにくくなり、切迫して感じるため。またはほとんど感じなくなるため。
- 前立腺肥大や膀胱炎などの病気が原因になることもあります。

【なぜ汚れた衣類を隠すのか？】

失敗したことは恥ずかしいと思う羞恥心や自尊心が傷つくことを恐れて隠そうという気持ちになります。厳しく叱ったり、トイレの場所を繰り返し教え込もうとすることは逆効果になることもあります。

【どう対応したらよいか？】

- トイレの場所を分かりやすくするために、ドアに絵や花を飾ったり、夜間はセンサー式照明にするなど工夫をしてみましょう。
- 着脱しやすい衣類にしましょう。
- 周期を観察し、排泄リズムを身に付けさせて定期的に声をかけて誘導してみましょう。
- 失敗しても冷静な話しかけで対応しましょう。「新しい衣類の方が気持ち良いですよ」などの話しかけの工夫をしましょう。尿意・便意の感覚がないと思われたらオムツを利用することも一つの方法です。
- 下痢や便秘、尿が出ないなどは身体の異常を表しています。早めの受診も必要です。

■問い合わせ先 地域包括支援センター ☎(62)0540

健康づくりインフォメーション

みんなの保健

●問い合わせ先 子育て健康課 健康推進グループ ☎62-2527

乳幼児健診

～対象の方には事前に個別通知いたします～

乳児健診

- 会場 町保健福祉センター
- 対象 4か月児・10か月児
- 期日 12月11日(水)・1月15日(水)
- 受付 4か月児 13時45分～14時
10か月児 12時45分～13時

幼児健診

- 会場 町保健福祉センター
- 受付 12時45分～13時

健 診 名	12月	1月
1歳6か月児健診 対象 1歳7・8か月児		21(火)
2歳児歯科健診 対象 2歳1・2か月児	17(火)	
2歳6か月児歯科健診 対象 2歳7・8か月児	4(水)	
3歳児健診 対象 3歳1・2か月児		30(木)

乳児相談・母乳相談

- 会場 町保健福祉センター
- 対象 3か月児・8か月児・12か月児・妊婦及び産婦
- 期日 12月12日(木)・1月9日(木)
- 時間 9時30分～11時30分
- 受付時間および内容
 - * 3か月児 10:00～10:15 計測・問診・ふれあい遊び
 - * 8か月児 9:45～10:00 計測・問診・栄養相談
 - * 12か月児 10:15～10:30 計測・問診・栄養相談
 - * 妊・産婦 9:30～11:30 母乳相談(予約制)

ママヨガ教室

- 会場 子育て支援センター(にいほるこども園内2階)
- 対象 妊娠中～産後12か月くらいまでの母親
- 期日 12月16日(月)・1月27日(月)
- 時間 10時30分～約1時間
(受付は10時15分～10時30分まで)
- 持ち物 運動のできる服装・汗ふきタオル1枚

母子健康手帳交付

- 会場 子育て健康課 ■対象 全地区
- 12月 2日(月)・9日(月)・16日(月)・24日(火)
- 1月 6日(月)・14日(火)・20日(月)・27日(月)
- 時間 9時～11時30分 13時～16時
- ※交付には30分程度かかりますので、余裕をもってお出かけください。
- ※町では不妊治療費の助成を行っています。詳細は子育て健康課へお問い合わせください。

子育て支援センター 汽車ぽっぽ

- 会場 子育て支援センター(にいほるこども園内2階)
- 対象 就学前の子どもと保護者
- 日時 月～金曜日 10時～16時
- 【12月・1月のじゃんぶの日(毎週木曜日) 10時～12時】
- 期日

- 12月 5日/読み聞かせ(クリスマスオーナメント作り)
12日/お茶しませんか?(クリスマスバージョン)
19日/クリスマス会(要予約)
26日/大きくなったかな?
保健師ミニ講座『予防接種の話』

- 1月 9日/お茶しませんか?

- 【特別メニュー】開催日:12月2日(月) ※1月はお休み
・リトミック 会 場:月夜野わんぱくクラブ
時 間:10時30分～11時30分

○問い合わせ先 子育て支援センター ☎(64)1848

子育てサークル

子育て支援ボランティア等による、就学前児童とその保護者を対象とした、親子のふれあいの場です。

- 【キラキラ】■会場 にいほるこども園体育館隣
■日時 毎週火・金曜日 10時～14時
■クリスマス会 12月20日(金)
- 【わくわく】■会場 水上公民館2階和室
■日時 毎週水曜日 10時～14時
■クリスマス会 12月18日(水)

○問い合わせ先 子育て支援センター ☎(64)1848

子育てひろば

～子育て支援ボランティア～
にこにこくらぶ

- 会場 町保健福祉センター
- 対象 就園前の乳幼児と保護者(全地区)
- 期日 12月13日(金)・20日(金)
1月10日(金)・17日(金)・24日(金)
- 時間 10時～12時 ■主催 にこにこくらぶ
～遊びながらお友達と出会う楽しいひろばです～
12月13日●クリスマス会(参加費300円)
1月24日●豆まき(参加費100円)

- ※麦茶が出るのでコップを持参してください。
- ※詳しいことは下田佳奈子さん(☎62-1103)までお問い合わせください。

◇ベビーマッサージ(1歳までの乳児対象)

- 日時 12月13日(金)・1月10日(金) 10:30～11:30
- 持ち物 バスタオル、フェイスタオル、防水シート
- ※費用は無料で、予約もありません。

子育てひろば

～子育て支援ボランティア～
ぽかぽか

- 会場 元J A利根沼田月夜野北事業所
- 対象 就園前の乳幼児と保護者(全地区)
- 日時 毎週月・火・水曜日 10時～15時
- 主催 NPO法人「北風塾」
12月10日●クリスマス飾りをつくろう

○問い合わせ先 子育て広場「ぽかぽか」☎(25)3535

「支援センター・子育てサークル・支援ボランティア」
年末年始のお休み 12月28日☺～1月5日☺

●今月の表紙●

猿ヶ京温泉
上杉謙信 武者行列

11月17日、猿ヶ京温泉街で上杉謙信武者行列が開催されました。越後の上杉謙信が関東攻めで、三国峠を越え、猿ヶ京温泉に立ち寄ったことから、昭和60年代に行われた武者行列が約30年ぶりに復活。



みなかみ町に
おともだちがふえたよ!

10月の出生者	男の子	女の子	計
月夜野地区	0人	2人	2人
水上地区	0人	0人	0人
新治地区	1人	1人	2人
計	1人	3人	4人

数字は住民基本台帳(11/15現在)に基づくものです。

みなかみ町の

人口と世帯	11月1日	現在
総人口	21,097人	(-38)
男	10,177人	(-34)
女	10,920人	(-4)
世帯数	8,181世帯	(-6)

数字は住民基本台帳に基づくもので、国勢調査の数値とは異なります。※()内は前月比



歳時記

町の主な
行事予定

12月

- 2(月)~10(火) ■12月議会定例会 ●本庁舎議場
- 22(日) ■みなかみキャンドルナイト「冬至」
●旧猿ヶ京小学校スポーツアカデミー 午後5時~
- 24(火) ■町内小・中学校、幼稚園終業式
- 27(金) ■官庁仕事納め
- 28(土) ■消防団歳末特別警戒(30日まで) 町内全域
- 31(火) ■猿ヶ京温泉神明神社夜神楽 ●神明神社 午前0時~

1月

- 6(月) ■官庁仕事始め
- 8(水) ■町内小・中学校、幼稚園始業式
- 12(日) ■消防団出初め式 ●B&G海洋センター 午前10時30分~
■第9回みなかみ町成人式 ●カルチャーセンター 午後1時~
- 16(木) ■みなかみ町新年賀詞交歓会
- 25(土) ■上州シリーズ県ジュニアクロスカントリー大会第2戦 ●水上高原



今月の食改推おすすめ地元食材レシピ

「大根のきんぴら」

材料(4人分) 1人分のエネルギー79kcal、塩分1.2g

大根…… (250g) さつま揚げ…1枚(40g)
大根葉…… (20g) みりん…大さじ1(18g)
一味唐辛子… 少々 油…………大さじ1(13g)
しょうゆ……………大さじ1・1/2(27g)



● 作り方 ●

- ①大根を5cm長さの拍子木切りにする。さつま揚げも大根と同じように切る。大根葉はみじん切りにする。
- ②フライパンに油を熱し、大根、さつま揚げを炒め、水を少々加えさらに炒める。
- ③大根がやわらかくなったら、しょうゆ、みりん、一味唐辛子を加えて味を調える。
- ④最後に大根葉を加えてサツと炒める。

●ワンポイントアドバイス

大根は歯ごたえを残すと良いです。さつま揚げの代わりに、ベーコンやハムでもおいしくできます。

提供：食生活改善推進協議会

Gallery

東京藝術大学卒業生修了生寄贈作品

東京藝術大学卒業生・修了生からみなかみ町に寄贈された作品を紹介しています。

◎平成25年4月末現在 103名から164作品を収蔵 広報にて紹介した作品数 89/164

『夜一醒焉』 作者/藪本裕子

規格・素材/H1,120mm×W3,240mm 木製パネル、白亜地、油彩

作者コメント/様々な経験、外部からの情報から今現在想定される未来図の一つ。



作品の一部を「みなかみコレクション展」として、役場水上支所2階及び商工会水上支所2階に展示中です。

■開場日 月~金曜日(祝祭日は除く) ■開場時間 午前9時~午後4時30分